

**Instrucțiuni de utilizare pentru tocător de crengi pe benzină**

## **HECHT 6642**



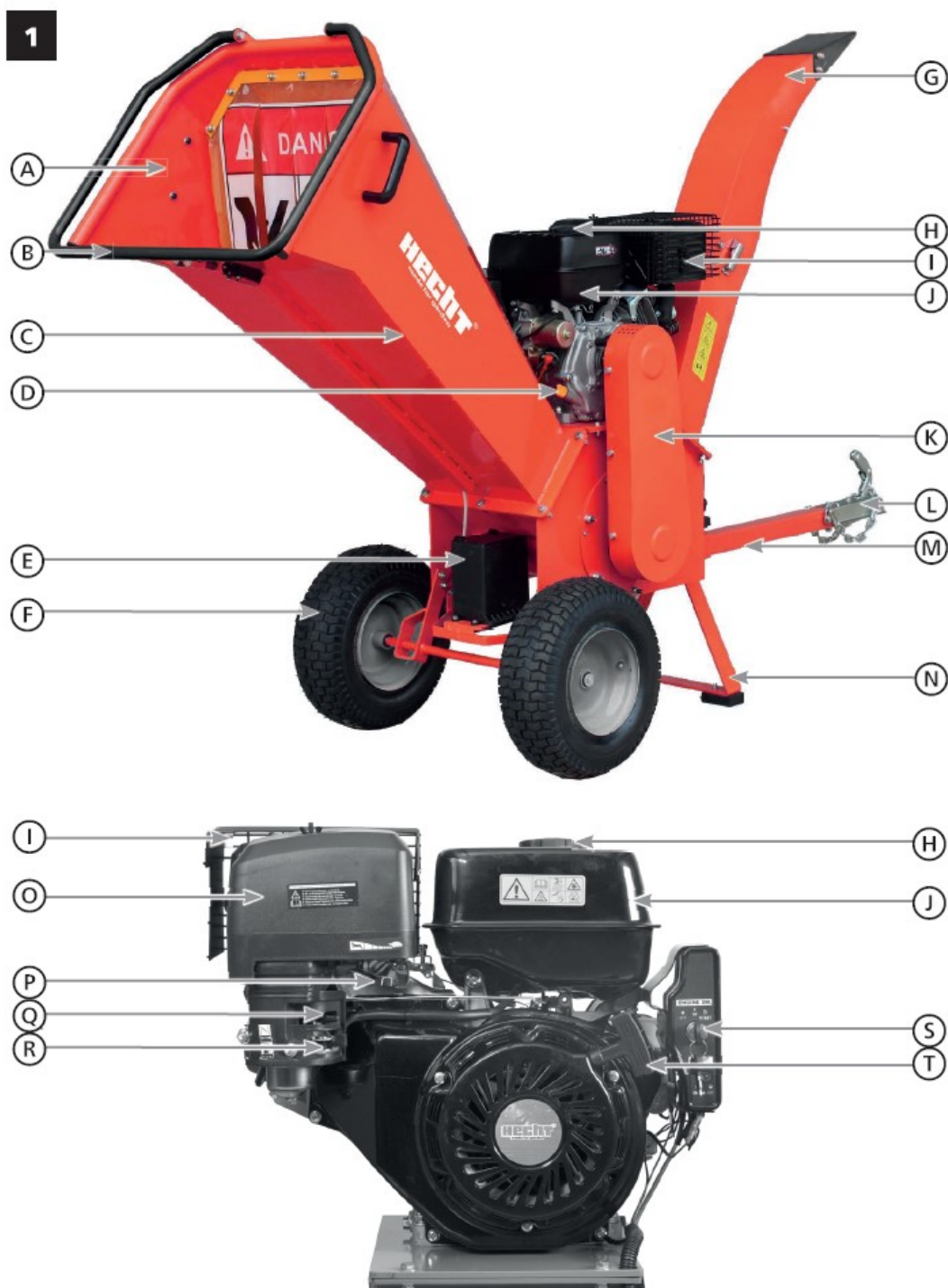
**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

**FELICITĂRI PENTRU ACHIZIȚIA PRODUSULUI HECHT.** Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, operare, întreținere, depozitare și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile pe viitor sau pentru fi utile altor utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără o notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar în scop ilustrativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. Pentru orice nelămurire, contactați importatorul sau distribuitorul.

**Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni!**

<b>DESCRIEREA PRODUSULUI.....</b>	<b>4</b>
<b>GHID DE ILUSTRAȚII.....</b>	<b>6</b>
<b>SPECIFICAȚII.....</b>	<b>18</b>
<b>SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ.....</b>	<b>21</b>
<b>PIESE DE SCHIMB.....</b>	<b>25</b>
<b>ACCESORII RECOMANDATE.....</b>	<b>26</b>
<b>MANUAL DE UTILIZARE.....</b>	<b>27</b>
<b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE.....</b>	<b>49</b>
<b>CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI.....</b>	<b>51</b>

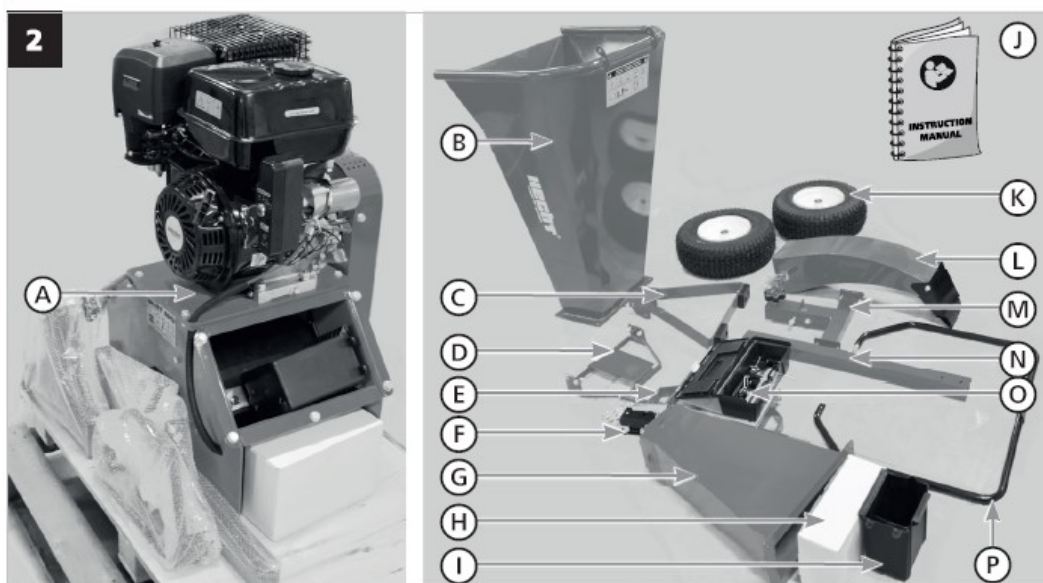
## DESCRIEREA PRODUSULUI



- A. Cuvă de despicare
- B. Inel opritor
- C. Canal de încărcare
- D. Orificiu de umplere cu ulei / jojă
- E. Baterie
- F. Roată
- G. Coșul canalului de descărcare
- H. Capacul rezervorului
- I. Toba de eșapament cu apărătoare
- J. Rezervorul de combustibil
- K. Carcasă de protecție
- L. Bară de tracțiune
- M. Ax
- N. Piciorul din față
- O. Filtru de aer
- P. Maneta de accelerație
- Q. Maneta șocului
- R. Valva de combustibil
- S. Cheia de pornire
- T. Mâner starter

## GHID DE ILUSTRĂȚII

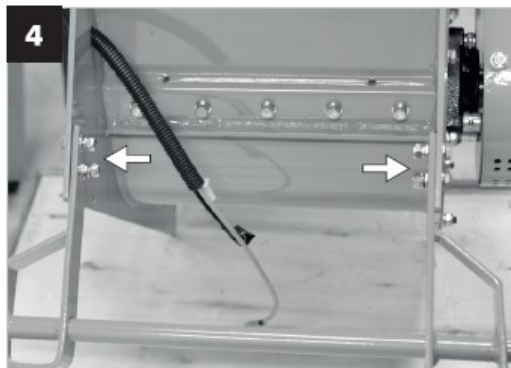
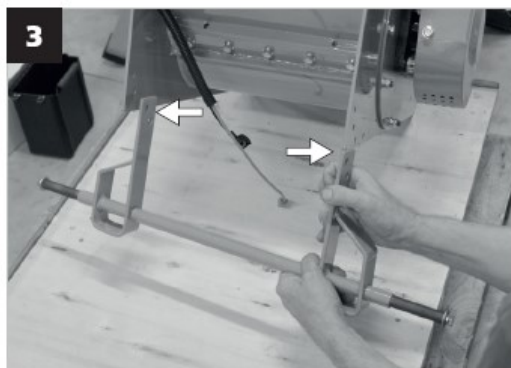
### CONȚINUTUL PACHETULUI



- A. Corpul produsului
- B. Canalul de încărcare
- C. Suport frontal
- D. Baza bateriei
- E. Axul roții de transport
- F. Bară de tracțiune
- G. Canal de descărcare
- H. Baterie inclusă
- I. Cutie din plastic pentru baterie
- J. Instrucțiuni de utilizare
- K. 2 roți
- L. Coșul canalului de descărcare
- M. Cadru frontal
- N. Ax
- O. Cutia de scule
- P. Inel opritor

## ASAMBLARE

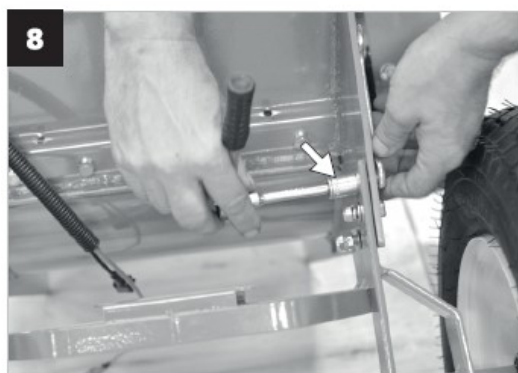
Instalați întotdeauna șuruburile introducând mai întâi șaiba, prin orificiul/orificiile montate, glisați șaiba, plăcuța cu arc și piulița. Majoritatea șuruburilor sunt asamblate din fabrică în orificiile corespunzătoare. Este necesar să le demontați înainte de fiecare pas. Această demontare nu se va repeta în pașii următori.



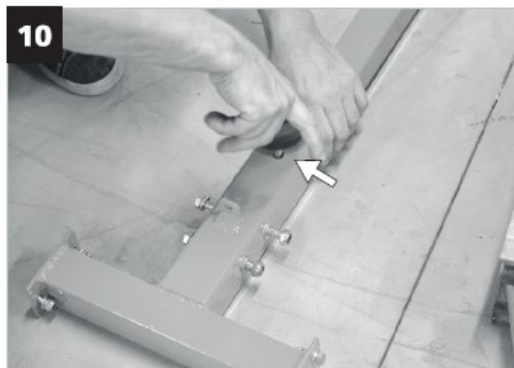
Ridicați corpul produsului pe partea laterală a canalului de încărcare și atașați axul roții de transport cu 4 șuruburi M8. Nu strângeți șuruburile.



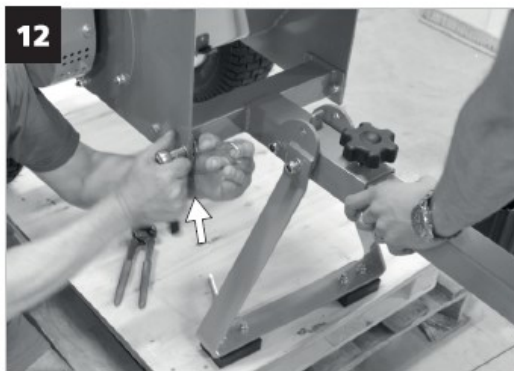
Montați roțile și strângeți șuruburile pe axuri. Axurile nu trebuie lubrifiate, roțile au rulmenți.



Instalați baza bateriei (4 x M8). Strângeți bine axul roții și baza bateriei.

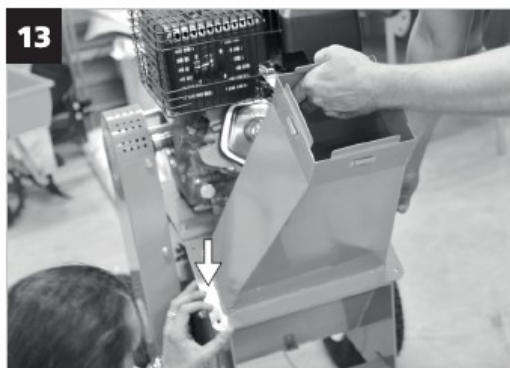


Atașați bara de tracțiune pe ax și strângeți bine. Demontați axul cu cadrul frontal și strângeți cu șurubul-fluture.

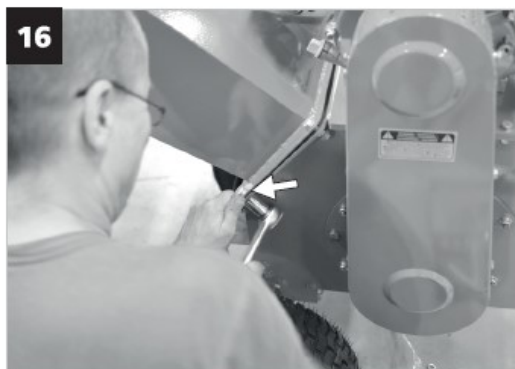


Instalați suportul frontal pe cadrul frontal cu axul (4 x M8). Ridicați produsul pe partea laterală a canalului de descărcare și atașați cadrul frontal cu axul. Strângeți-le toate.

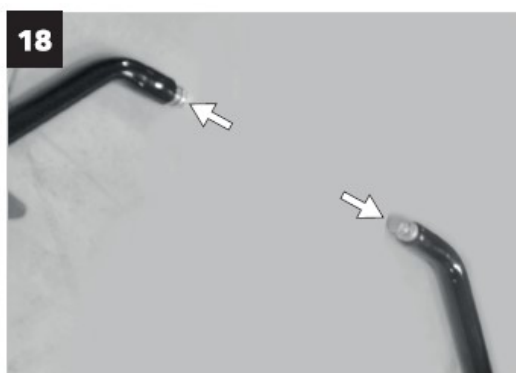




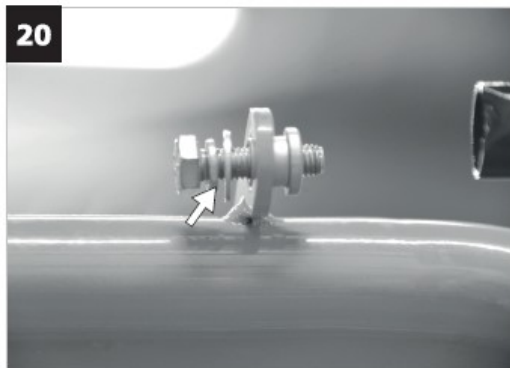
Ataşați canalul de descărcare (4 x M8). Canalul de descărcare poate fi atașat fără să țineți cont de partea produsului. Atașați coșul pe canalul de descărcare și strângeți cu coliere/șuruburi (în funcție de tipul produsului).



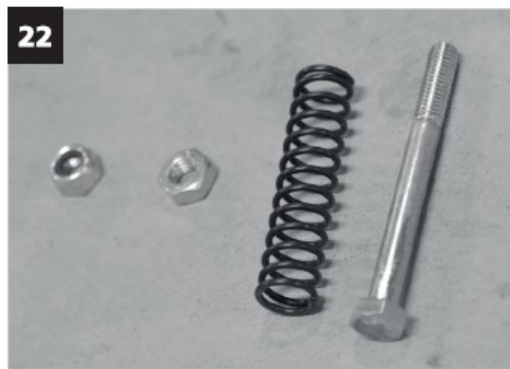
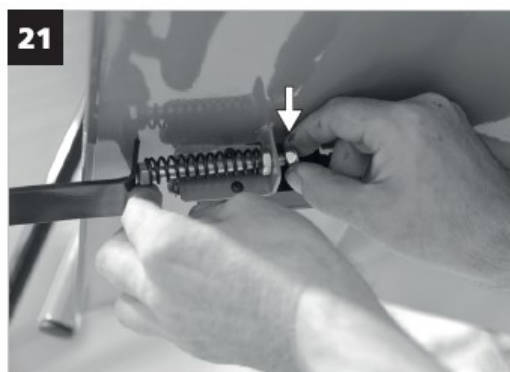
Atașați mânerele pe canalul de încărcare (mânerile, șuruburile și șaibele se găsesc în cutia de scule).  
Strângeți canalul de încărcare la corpul produsului (5 x M8). După ce ați strâns canalul încărcare,  
conectați adaptorul butonului de oprire în partea de jos.



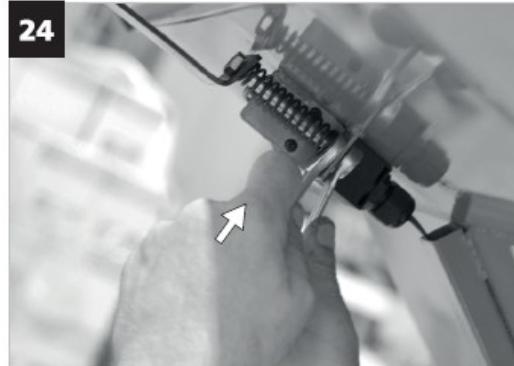
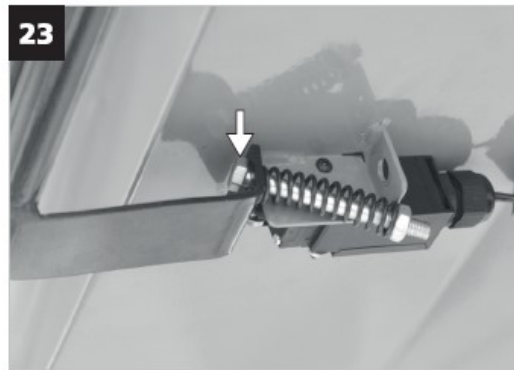
Detașați șuruburile cu șaibe de pe inelul butonului de oprire.



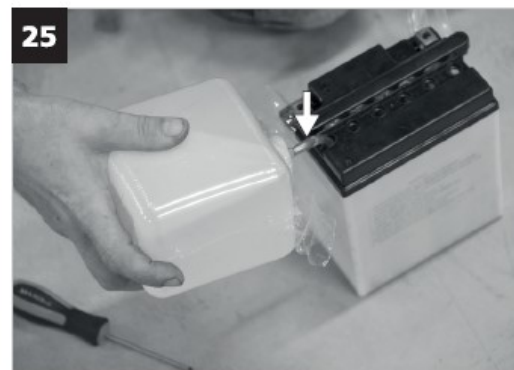
Așezați șaibele montate în orificiile din partea de sus a canalului de încărcare, așa cum se arată în **imag. 20** montându-le către inel. Instalați inelul.



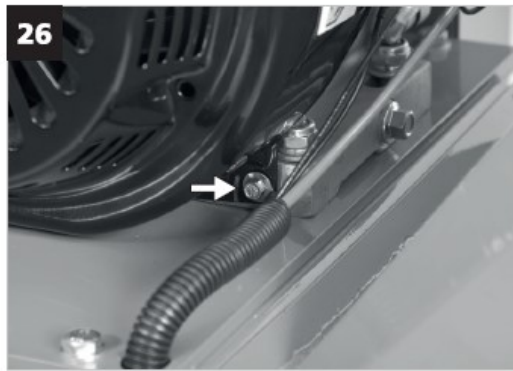
Detașați șurubul lung cu arc din partea de sus a canalului de încărcare (M8 x 80). Detașați contrapiulița și coborâți arcul.



Introduceți șurubul prin orificiul inelului, puneți arcul pe el și instalați contrapiulița pentru ca arcul să nu fie slăbit ci ușor comprimat de piuliță. Fixați șurubul înapoi pe canalul de descărcare și strângeți bine.

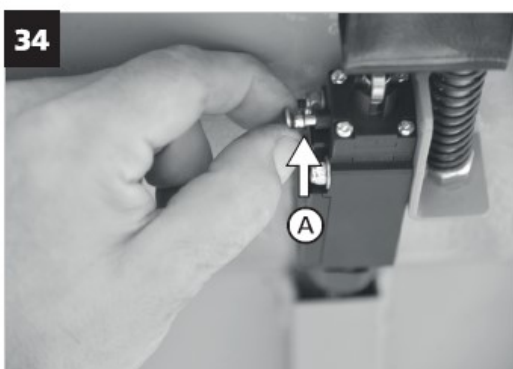
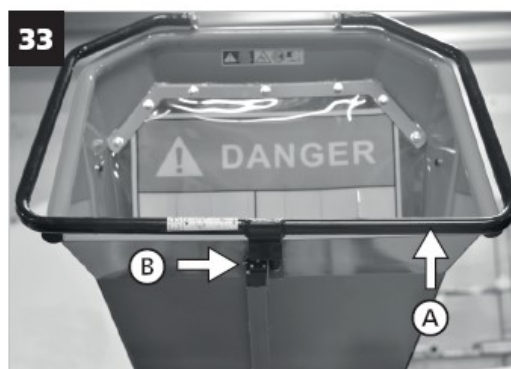
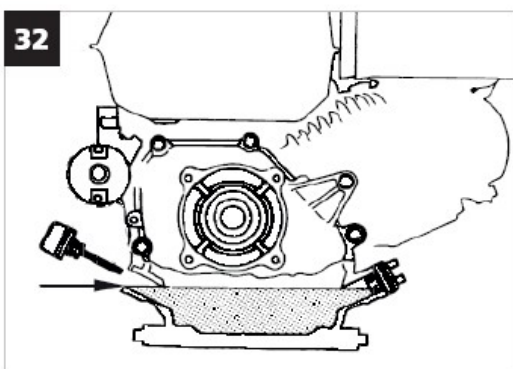
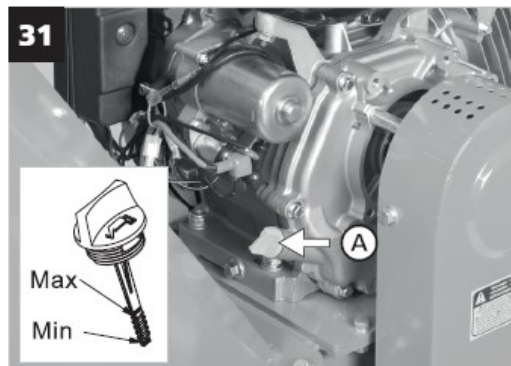
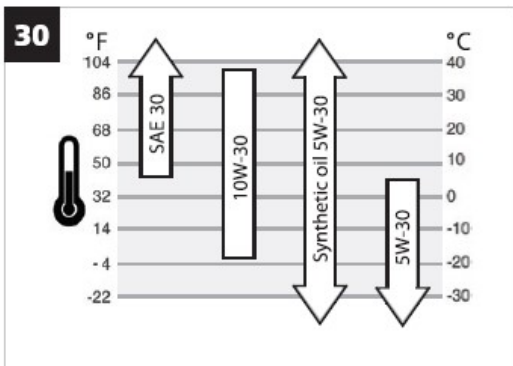
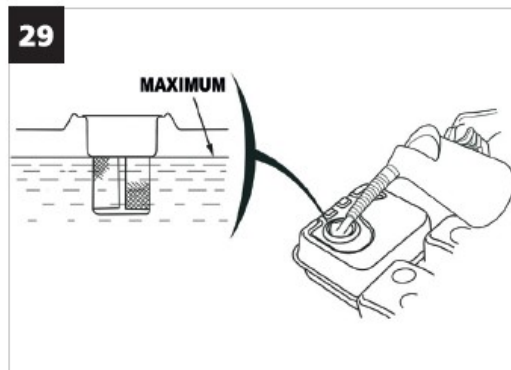
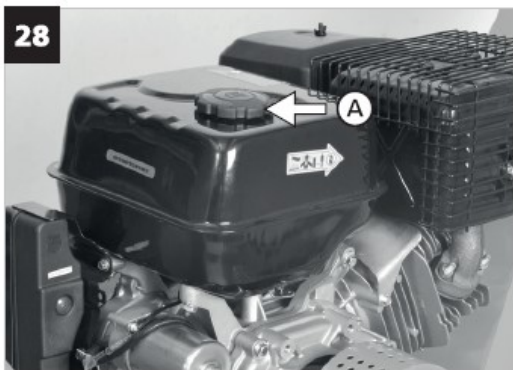


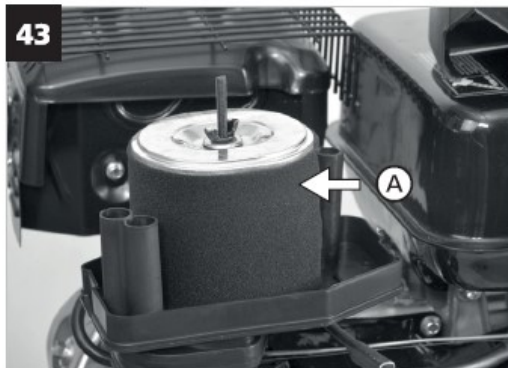
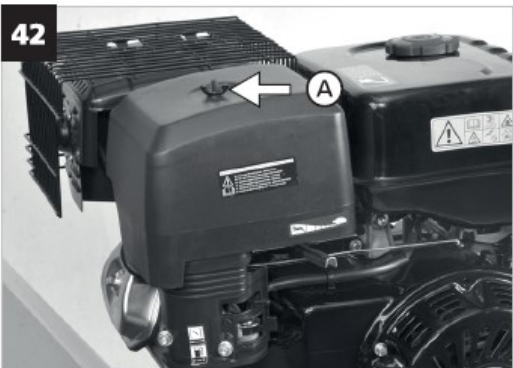
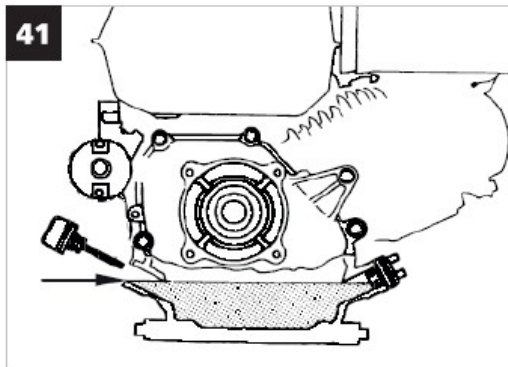
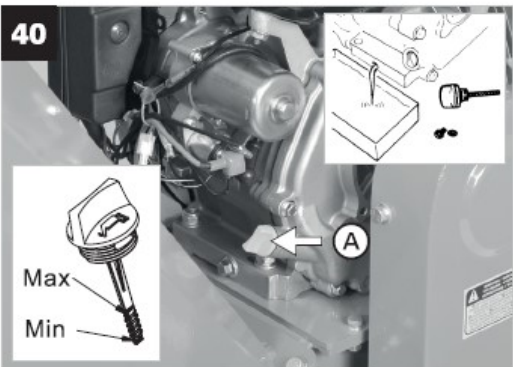
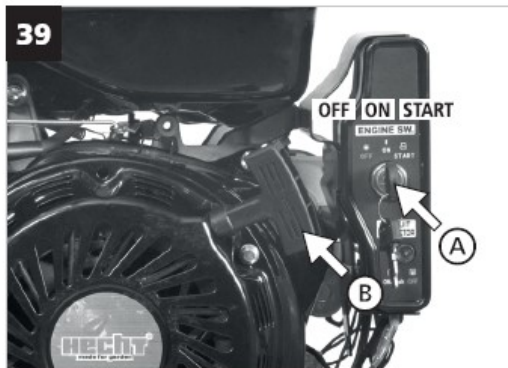
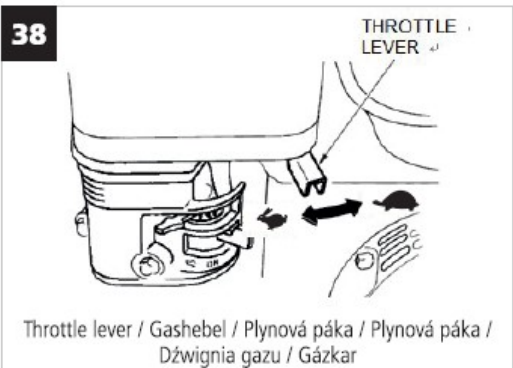
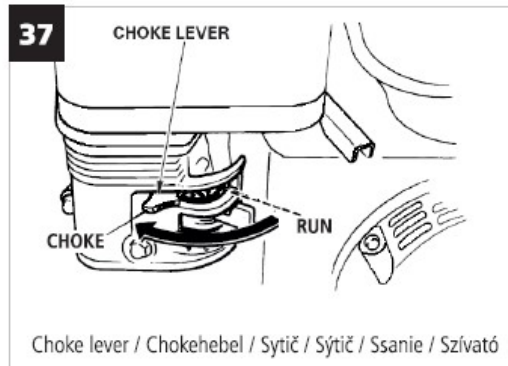
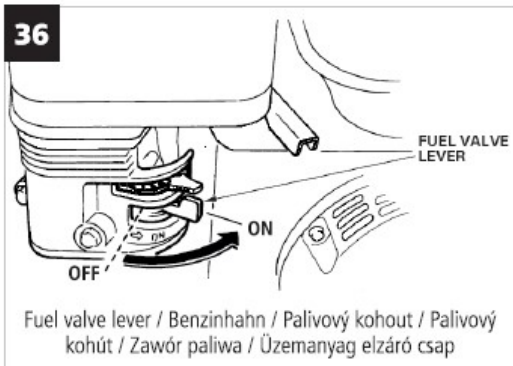
Acidul nu a fost adăugat în bateria starterului din motive de transport. Acidul trebuie turnat în baterie cu ajutorul tubului roșu inclus. Țineți cont de riscul stropirii cu acizi în timpul turnării acestuia. Acidul este caustic! Există riscul de arsuri.

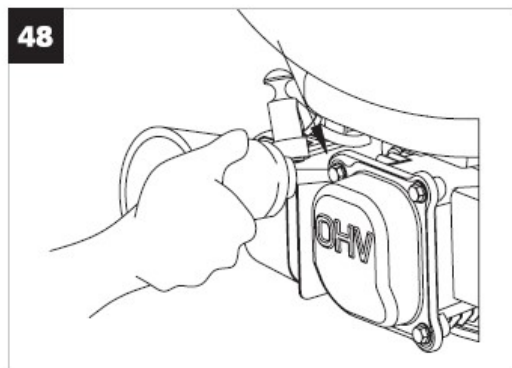
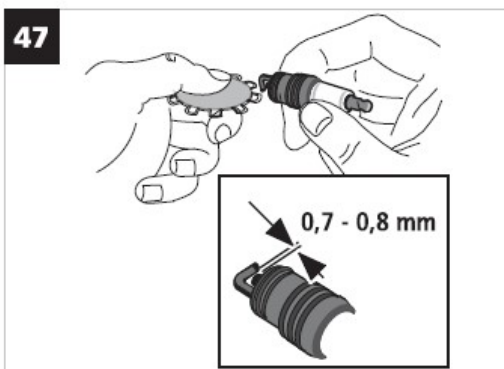
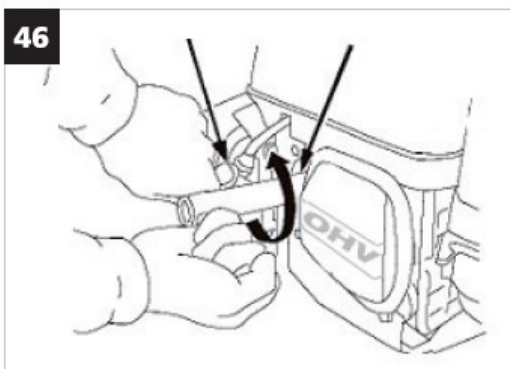
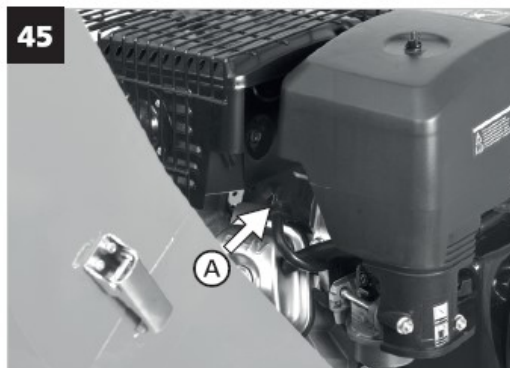
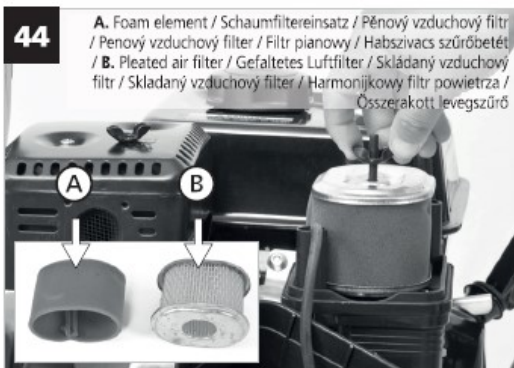


Montați firul negru (negativ) în compartimentul motorului, înfășurat pe blocul motorului (dacă nu a fost deja instalat). Conectați bateria cu ajutorul șuruburilor (+ = roșu; - = negru). Glisați carcasa bateriei pe bază și securizați baza cu șuruburi.

## UTILIZARE
























## SPECIFICAȚII

SPECIFICAȚII MOTOR	
Model motor	<b>190F</b>
Motor – 4 timpi, un cilindru, OHV	✓
Putere nominală motor conform JAE J1940	<b>11,2 kW / 15 CP</b>
Cuplu maxim	<b>28 N.M / 2500 RPM</b>
Turația maximă de utilizare a motorului (rpm)	<b>3600 / min.</b>
Capacitate motor	<b>420 cm<sup>3</sup></b>
Alezaj x cursă	<b>90 x 66 mm</b>
Sistem de răcire cu aer	✓
Sistem de lubrifiere – stropire forțată	✓
Distanța dintre electrozi	<b>0,7 – 0,8 mm</b>
Cuplul bujiei	<b>18 – 22 N.m.</b>
Capacitatea rezervorului de combustibil	<b>6,5 l</b>
Tip combustibil – benzină fără plumb	✓
Cifra octanică minimă	<b>92 RON</b>
Capacitatea rezervorului de ulei	<b>1,1 l</b>
Ulei de lubrifiere	<b>SAE 10W-30</b>
Ulei recomandat	<b>HECHT 4T</b>
SPECIFICAȚII PRODUS	
Viteza de rotație maximă (rpm)	<b>2530 / min.</b>
Secțiunea transversală maximă a materialului tocat	<b>Ø 100 mm</b>
Capacitate maximă	<b>5,3 m<sup>3</sup>/h</b>
Dimensiune roți	<b>16"</b>
Presiunea în pneuri la utilizare	<b>25 psi</b>
Pornire – manuală (recul)	✓
Pornire – electrică	✓
Greutate	<b>180 kg</b>
Condiții de utilizare	<b>0°C - +32°C</b>
Nivelul de presiune acustică măsurată la locul utilizării (la ralanti/în timpul utilizării)	<b>LPA = 94,5 dB (A); K = 3 dB / LPA = 97,8 dB (A); K = 3 dB</b>
Specificațiile pot fi schimbate fără o notificare prealabilă	

SPECIFICAȚII BATERIE	
Tip baterie – plumb-acid	✓
Capacitatea nominală a bateriei	<b>12 A</b>
Tensiune baterie	<b>14 V</b>
Condiții de utilizare	<b>-15°C - +40°C</b>
Specificațiile pot fi schimbate fără o notificare prealabilă	

## SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

	Produsul trebuie utilizat cu grijă. De aceea, au fost lipite unele etichete pe produs, pentru a vă aminti de măsurile principale pe care trebuie să le luați în timpul utilizării. Semnificația acestora este prezentată mai jos.
	Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu trebuie îndepărtate sub nici o formă. <b>ATENȚIE!</b> Mențineți semnele de siguranță vizibile clar pe produs. Înlocuiți-le dacă lipsesc sau sunt deteriorate.
	O înțelegere corectă a acestor simboluri vă vor permite să utilizați mai bine produsul și mai în siguranță. Vă rugăm să le studiați și să le învățați semnificația.
	Scopul următoarelor simboluri de siguranță este să vă amintească de măsurile de siguranță pe care trebuie să le luați atunci când utilizați produsul.
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Risc de rănire la piesele proiectate.
	Atenție: risc de rănire a mâinilor
	Pericol de lezionare personală. Părți ale corpului și articolele de îmbrăcăminte pot fi prinse la piesele în mișcare.
	Benzina poate cauza un incendiu și poate exploda. Fumatul și focul deschis sunt strict interzise.
	Păstrați persoanele din jur și animalele domestice la o distanță sigură.
	Risc de accidentare la piesele rotative.
	Atenție la noxele toxice!
	Atenție! Nu utilizați produsul în încăperi sau locuri slab ventilate. Risc de inhalare a gazelor toxice!
	Deconectați bujia înainte de orice operațiune de service la produs.
	Risc de explozie! Nu completați cu combustibil în timp ce motorul este în funcțiune.
	Risc de arsuri. Păstrați distanța de siguranță față de piesele fierbinți ale produsului.
	Utilizați protecție pentru ochi și urechi.
	Utilizați mănuși de protecție!
	Nu puneți pietre, sticlă, metal, oase, plastic sau material sintetic, etc în interiorul tocătorului.
	Nu introduceți crengi cu un diametru mai mare decât capacitatea maximă a tocătorului (vedeți cap. Specificații)
	Simbol starter cu recul

	Nu atingeți.
	Date LWA cu privire la nivelul de zgomot în dB.
	Capacitate motor
	Putere maximă motor
	Turație maximă motor
	Turația produsului
	Dimensiune maximă la tăierea în secțiuni transversală
	Greutate
	Produsul este în conformitate cu standardele UE în vigoare
	Produsul este echipat cu un buton de oprire de urgență.
	Ulei
	Combustibil
	Simbol șoc
	Manetă accelerație – repede (iepure) / încet (țestoasă)

## PIESE DE SCHIMB

Extras din lista de piese de schimb. Codul pieselor pot fi schimbate fără notificare. Lista completă și actualizată a pieselor de schimb poate fi găsită pe [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

Piesa	Codul piesei
Filtru de aer	6642010762 *
Bujie	664201054 *
Baterie	664200069 *

\*Vă rugăm să menționați tipul motorului și seria de motor atunci când comandați piese de schimb.

## ACCESORII RECOMANDATE

**KANYSTR 5 L – RECIPIENT DIN PLASTIC DE 5 LITRI**

**HECHT 5 – KIT SERVICE**

**HECHT 4T – ULEI DE MOTOR**

**HECHT 900102 – CĂȘTI DE PROTECȚIE**


**HECHT 900106 – OCHELARI DE PROTECȚIE**


**HECHT 5W-40 – ULEI DE MOTOR**


# MANUAL DE UTILIZARE


**ATENȚIE! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE!** Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță.

Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor evidențiate mai jos:

 **AVERTIZARE!** Acest cuvânt de avertizare indică o situație ce se poate dovedi periculoasă și avea ca rezultat moartea sau o accidentare serioasă, dacă nu este respectat.

 **ATENȚIE:** Un cuvânt de avertizare. Dacă nu se respectă instrucțiunile, vă avertizăm cu privire la un posibil pericol de leziune minoră și/sau deteriorarea produsului și a proprietății.

 Mesaj important.

 **Notă:** Oferă informații utile.

## CONȚINUT

**DESCRIEREA PRODUSULUI**

**GHID DE ILUSTRATII**

**SPECIFICATII**

**SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ**

**PIESE DE SCHIMB**

**ACCESORII RECOMANDATE**

**CONDIȚII DE UTILIZARE**

PREGĂTIRE

**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA**

PREGĂTIRE

UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

UTILIZAREA MOTORULUI

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU BATERIE

ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE

PROTECȚIA PERSONALĂ ȘI PRIMUL AJUTOR

RISCURI REZIDUALE

**DESPACHETAREA**

**ASAMBLAREA**

**ÎNAINTE DE A PORNI MOTORUL**

COMBUSTIBILUL

ALIMENTAREA

ULEIUL DE MOTOR

VERIFICAREA NIVELULUI DE ULEI ȘI COMPLETAREA CU ULEI

VERIFICĂRI MOTOR ÎNAINTE DE UTILIZARE

LA ALTITUDINI MARI

PRESIUNEA ÎN PNEURI

**UTILIZAREA**

PORNIREA MOTORULUI

OPRIREA MOTORULUI

**INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI**

**ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI  
CURĂȚAREA  
PREASIUENA ÎN PNEURI  
ÎNLOCUIREA ȘI REPARAREA PNEURILOR  
CUREAUA TRAPEZOIDALĂ

ÎNTREȚINERE MOTOR  
VERIFICĂRI ȘI PLANUL DE ÎNTREȚINERE  
SCHIMBUL DE ULEI  
FILTRUL DE AER  
BUJIA  
TOBA DE EȘAPAMENT  
SEDIMENTELE DE CARBON  
SISTEMUL DE ALIMENTARE  
AJUSTĂRI ALE MOTORULUI

**DEPOZITARE**

PREGĂTIREA PENTRU DEPOZITARE  
MĂSURI DE PRECAUȚIE LA DEPOZITARE  
ADĂUGAREA UNUI STABILIZATOR DE BENZINĂ PENTRU A PRELUNGI DURATA DE DEPOZITARE  
A COMBUSTIBILULUI  
DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI  
SCOATEREA DIN DEPOZITARE

**TRANSPORT**

**DEPANARE**

**SERVICE SI PIESE DE SCHIMB**

**DEBARASARE**

**GARANTIA PRODUSULUI**

**GARANTIA MOTORULUI**

**DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

**CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI**

## CONDIȚII DE UTILIZARE

**ATENȚIE! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE!** Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță.

**NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI ȘI A MĂSURILOR DE SIGURANȚĂ POATE AVEA CA REZULTAT DETERIORAREA PRODUSULUI SAU ACCIDENTĂRI SERIOASE, CHIAR FATALE.**

Dacă observați deteriorări de transport sau în timpul despachetării, anunțați imediat furnizorul dumneavoastră. **NU UTILIZAȚI PRODUSUL!**

### CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat numai pentru utilizare:

- pentru tăierea deșeurilor lemnoase sau fibroase din grădină, cum ar fi garduri vii, așchii de copaci, ramuri, scoarță și lăstari de conifere. Nu introduceți piatră, sticlă, metal, oase, plastic sau țesături în tocător.
- În conformitate cu descrierea și cu instrucțiunile de siguranță specificate în acest manual de utilizare

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut.

O utilizare necorespunzătoare nu este acoperită de garanție iar producătorul nu își asumă răspunderea.

O utilizare necorespunzătoare și orice modificări neautorizate vor anula garanția, iar producătorul nu va putea fi făcut răspunzător.

**Nu suprasolicitați produsul – a se utiliza doar în intervalul de performanță pentru care a fost proiectat.** Un produs conceput pentru un anumit scop va avea performanțe mai bune și este mai sigur decât unul care are o funcție asemănătoare. De aceea, utilizați întotdeauna produsul potrivit pentru un anumit scop.

Vă rugăm să rețineți că produsul nostru nu a fost proiectat pentru utilizarea în aplicații comerciale sau industriale. Garanția va fi anulată dacă produsul este utilizat în aplicații comerciale sau industriale, afaceri sau în scopuri asemănătoare.

**Atunci când este necesar, respectați reglementările și legile aplicabile pentru a preveni orice accident în timpul utilizării.**

**Utilizatorul este responsabil pentru daunele cauzate terților și proprietății acestora.**

**ATENȚIE! Nu utilizați niciodată produsul dacă în apropiere sunt alte persoane, mai ales copii sau animale de companie.**

**ATENȚIE! Păstrați acest manual de instrucțiuni la îndemână și utilizați-l ori de câte ori aveți nevoie de mai multe informații. Dacă nu înțelegeți unele dintre aceste instrucțiuni, contactați dealer-ul dvs. Dacă produsul a fost împrumutat unei alte persoane, trebuie să-l predați împreună cu manualul de utilizare.**

**ATENȚIE! Produsul nu trebuie transportat pe drumul public.**

## PREGĂTIRE

**Toți utilizatorii trebuie să primească o instruire corespunzătoare cu privire la utilizarea, ajustarea și utilizarea produsului, inclusiv operațiunile interzise.**

- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. Reglementările locale pot limita vârsta utilizatorului.
- Produsul nu trebuie utilizat de către persoane cu capacități senzoriale și mentale reduse, de către copii sau persoane cu mobilitate redusă. Persoanele fără experiență sau cunoștințe trebuie să fie întotdeauna supravegheate de o persoană responsabilă. Acest produs nu este conceput pentru a fi utilizat de către copii sau persoane cu o mobilitate redusă sau formă fizică slabă. Le recomandăm femeilor însărcinate să contacteze doctorul înainte de a utiliza acest produs.
- Respectați reglementările naționale/locale cu privire la orele de lucru (vă rugăm, contactați autoritățile locale).

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- **Familiarizați-vă cu produsul dvs. Citiți cu atenție manualul de utilizare. Învățați care sunt aplicațiile sale și limitele precum și posibilele pericole asociate cu acest produs. Familiarizați-vă cu controalele produsului și cum să le utilizați.**
- Aveți grijă când lucrați, concentrați-vă la ceea ce faceți și folosiți-vă bunul simț.
- Un moment de neatenție în timpul utilizării poate avea ca rezultat pierderea controlului asupra produsului.
- Nu utilizați acest produs dacă sunteți obosiți, bolnavi sau sub influența alcoolului, a drogurilor sau a unor medicamente.
- Nu apropiați mâinile și picioarele de piesele rotative sau în cuvele de încărcare și orificiul de descărcare.
- Nu introduceți metal sau pietre în produs.
- Nu vă aplecați prea tare. Aveți grijă cum pașiți și păstrați-vă echilibrul în permanență. În acest fel, veți avea un control mai bun asupra produsului în situații neprevăzute.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni produsul. O cheie fixă sau o cheie de reglare care este lăsată atașat la o componentă rotativă a produsului poate cauza vătămări personale.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse la piesele mobile.
- După o utilizare prelungită a produsului, este posibil să aveți probleme cu circulația în mâini din cauza vibrațiilor. Aceste efecte pot fi înrăutățite de temperaturile ambientale scăzute și/sau strângând mânerul prea tare. Puteți prelungi timpul de utilizare atunci când purtați mănuși adecvate și luând pauze regulate. Faceți pauze dese. Limitați expunerea la efort pe parcursul unei zile.
- Utilizați produsul doar pe o suprafață dreaptă și o zonă deschisă (de ex., nu în apropierea unui perete sau obiect solid).
- Nu utilizați produsul pe o suprafață pavată sau cu pietriș, unde poate fi aruncat materiale ce să vă rănească.
- Asigurați-vă că mâinile sau alte părți ale corpului sau articole de îmbrăcăminte nu sunt introduse în camera de încărcare, canalul de evacuare sau în apropierea pieselor în mișcare.
- Păstrați întotdeauna echilibrul și o poziție dreaptă. Nu vă aplecați peste produs. Nu stați la un nivel mai înalt decât baza produsului când introduceți material.
- Stați întotdeauna la distanță de zona de evacuare când produsul este în funcțiune.

- Când încărcați material în tocător, aveți grijă să nu conțină piese de metal, pietre, stricle, conserve sau alte obiecte străine.
- Dacă mecanismul de tăiere intră în contact cu un obiect străin sau dacă produsul începe să emită zgomote sau vibrații neobișnuite, opriți imediat motorul și tocătorul. Deconectați bujia și procedați în felul următor:
  - Verificați dacă există daune;
  - Verificați și strângeți toate piesele slăbite;
  - Reparați sau înlocuiți orice piesă deteriorată cu altele originale.
- Nu permiteți să se acumuleze material procesat în spațiul de descărcare, întrucât acest lucru ar putea afecta descărcarea eficientă și cauza revenirea materialului în zona de umplere.
- Dacă produsul s-a blocat în zona de încărcare sau de descărcare, opriți produsul și deconectați cablul bujiei, scoateți cheia de pornire (deconectați sursa) înainte de a îndepărta materialul blocat.
- Păstrați motorul curat de rumeguș și alte reziduuri, pentru a preveni deteriorarea sau riscul producerii unui incendiu.
- Țineți minte faptul că utilizarea unui dispozitiv de pornire cu produse antrenate de un motor cu combustie internă va face ca piesa de tăiere să se miște.
- Asigurați-vă că toate carcasa de protecție și capacele sunt în poziție corectă și într-o stare bună de funcționare.
- Înainte de a conecta sau detașa recipientul de colectare, containerele sau sacii, opriți întotdeauna motorul și așteptați ca piesele rotative să se oprească.

## **PREGĂTIRE**

- Verificați produsul și asigurați-vă că este într-o stare bună, verificați toate șuruburile, piulițele și alte accesorii să fie bine strânse iar apărătoarea la locul ei. Înlocuiți etichetele ilizibile.
- Păstrați toate apărătoarele și deflectoarele la locul lor și într-o condiție bună.
- Îndepărtați reziduurile acumulate în zona tobei de eșapament și a cilindrului. Verificați toba de eșapament să nu prezinte crăpături, rugină sau alte daune.
- Verificați produsul înainte de fiecare utilizare pentru a vedea dacă piesele acestuia nu sunt uzate sau deteriorate. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.

## **UTILIZAREA PRODUSELOR PE BENZINĂ**

- Când lucrați cu un produs pe benzină, nu utilizați niciodată forță brută. Acest produs, care a fost conceput pentru a cosi iarba, funcționează mai bine și mai sigur în acest scop, de aceea trebuie să utilizați întotdeauna produsul corespunzător pentru o anumită sarcină.
- Performanțele unui motor pe benzină montat pe un anumit produs, poate să nu dezvolte puterea brută nominală. Acest lucru este cauzat de mai mulți factori, de exemplu componente uzate (evacuare, încărcare, răcire, carburator, pompă de combustibil, etc), limitări în aplicare, condițiile de funcționare ambientale (temperatură, umiditate, altitudine) și diferențele de la un motor la altul.

## **UTILIZAREA MOTORULUI**

**ATENȚIE! Motorul produce monoxid de carbon în timpul utilizării. Acesta este un gaz incolor, inodor și otrăvitor. Inhalarea de monoxid de carbon poate cauza grețuri, leșin, deficiențe reproductive sau chiar moartea.**

- Nu porniți motorul într-un spațiu închis, unde se poate acumula monoxid de carbon.



**ATENȚIE!** Un motor în funcțiune generează căldură. Unele piese ale motorului și toba de eșapament pot deveni foarte fierbinți în timpul utilizării. Atingerea acestora poate cauza arsuri grave. Dacă acestea sunt în apropierea unei materiale inflamabile, cum ar fi frunzele, iarba, tufișurile, pot cauza un incendiu.

- Nu înclinați produsul pentru a evita răsturnarea sau scurgerile de benzină și ulei.
- Nu înclinați produsul când motorul este în funcțiune.
- Opriți motorul înainte de a pleca de lângă produs, sau în timpul alimentării.

**Acordați atenție instrucțiunilor de siguranță și de avertizare din capitolul COMBUSTIBIL.**

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE PENTRU BATERIE**

- Bateria este o sursă chimică de energie electrică, inclusiv compuși chimici care pot cauza leziuni sau probleme de sănătate, daune de proprietate sau deteriorarea mediului. De aceea, trebuie manipulate cu foarte multă atenție.
- Într-o stare de inerție, bateria este capabilă să furnizeze energie electrică în orice moment, chiar și în condiții nefavorabile! Atenție, chiar și o baterie încărcată parțial poate cauza un scurtcircuit și astfel deteriorarea acesteia. În cel mai rău caz, poate cauza o explozie sau un incendiu. De aceea, bateriile trebuie întotdeauna manipulate în așa fel încât să evitați producerea unui scurtcircuit! (de exemplu agrafe de hârtie, monede, chei, unghii, șurube sau alte obiecte mici de metal). Același lucru este valabil și în timpul depozitării.
- Utilizați doar baterii recomandate de producătorul echipamentului.
- Bateria nu trebuie depozitată sau utilizată în apropierea unei flăcări deschise. Nu aruncați NICIODATĂ bateria în foc!
- Bateriile uzate nu aparțin deșeurilor menajere.

**ATENȚIE!** În situația unei defecțiuni mecanice la carcasa bateriei, evitați contactul cu chimicalele ce pot ieși din aceasta. **EXISTĂ RISCUL DE ARSURI!** Dacă ați intrat în contact cu chimicale, spălați imediat cu apă curată zona afectată. Dacă a existat un contact mai îndelungat, în caz de arsuri, sau substanțele v-au afectat ochii, apelați la un medic în cel mai scurt timp posibil.

## **ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE**

- Purtați protecție adecvată pentru ochi! În timpul utilizării produsului se pot proiecta obiecte străine care să ajungă la ochi și să producă leziuni grave. Ochelarii obișnuiți sau ochelarii de soare nu oferă o protecție suficientă deoarece nu au o sticlă specială de protecție și nu acoperă suficient fața pe lateral.
- Purtați echipament de protecție împotriva zgomotului! Impactul zgomotului poate să vă afecteze auzul sau chiar să vi-l pierdeți. Luați pauze de lucru frecvente. Limitați perioada de expunere dintr-o zi.
- Purtați întotdeauna încălțăminte groasă cu tălpi anti-derapante. Există riscul de a vă răni la picioare sau de a aluneca pe pante umede sau alunecoase. Acest lucru vă va proteja de leziuni și va asigura păstrarea echilibrului în timpul mersului.
- Purtați mănuși de protecție..
- Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf sau o cască rezistentă utilizate în condiții potrivite va reduce riscul de leziuni.

## PROTECȚIA PERSOANELOR ȘI PRIMUL AJUTOR

- Lucrați doar în acele locuri de unde puteți suna rapid la o ambulanță!

### Notă – vă recomandăm să aveți la dvs:

- Un extingcător corespunzător (spumă, zăpadă, pudră, halotron).
- Trusă de prim ajutor complet echipată, la îndemâna utilizatorului sau a persoanei care îl însoțește.
- Telefon mobil sau un alt produs pentru apelarea rapidă a unui serviciu de urgență
- **O persoană însoțitoare familiarizată cu principiile de prim ajutor.**

**Persoana care vă însoțește trebuie să păstreze distanța de siguranță față de zona de lucru, dar trebuie să vă poată vedea în orice moment.**

- **În caz de leziuni, procedați întotdeauna în conformitate cu principiile de prim ajutor.**
- Dacă cineva se **taie**, acoperiți rana cu un bandaj curat (din pânză) și apăsați ferm pentru a opri sângerarea.
- Dacă pielea este **arsă**, evitați mai întâi expunerea cu sursa de căldură. Răciți cu apă, de preferabil de 4-8 °C, zonele afectate într-o măsură mai mică. Nu aplicați unguente, creme sau pudre pe zona afectată. Cea mai bună modalitate este să utilizați o compresă umedă, de exemplu o batistă sau un prosop. Apoi prindeți compresa și, dacă este necesar, contactați un medic.
- **Persoanele cu o circulație slabă** care sunt expuși la **vibrații** excesive pot suferi leziuni la vasele de sânge sau la sistemul nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la degete, mâini sau încheieturi: amorțeală, furnicături, durere, senzația de înțepătură, alterarea culorii pielii sau a pielii. Dacă apar astfel de simptome, contactați un medic!
- Nu permiteți ca **benzina sau uleiul să intre în contact** cu pielea dvs. Tineți benzina și uleiul departe de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă curată. Dacă iritația persistă, contactați imediat un medic.
- Intoxicarea cu monoxid de carbon poate cauza moartea! Primele simptome ale intoxicației cu monoxid de carbon se aseamănă cu cele ale gripei, cum ar fi dureri de cap, amețeli și/sau greață. Dacă aveți aceste simptome, ieșiți la aer curat imediat! Trebuie să apelați la un medic.
- Dacă **lichidul din baterie** vă ajunge pe piele, spălați repede cu săpun și apă. Dacă este necesar, solicitați ajutor medical.
- Dacă lichidul din baterie vă ajunge în ochi, clătiți cu apă curată minim câteva minute și solicitați imediat ajutor medical.

### ÎN SITUAȚIA UNUI INCENDIU:

- Dacă motorul ia foc sau iese fum de la acesta, opriți produsul și distanțați-vă undeva unde să fiți în siguranță.
- Pentru a opri incendiul, utilizați un extingcător corespunzător (zăpadă, pudră, halotron).
- **NU VĂ PANICAȚI.** O reacție de panică poate cauza mai multe daune.

## RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil de eliminat toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol mecanic, cauzate de tăiere și proiectare de obiecte.

- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb, care au fost sub o înaltă tensiune din cauza unor defecțiuni ale produsului (contact indirect).
- Pericol de căldură, rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția produsului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție nesănătoasă a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului, echilibrul produsului și utilizarea sprijinului dintelui de ascuțit.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea neașteptată a turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și plasarea utilizatorilor.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri produsul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și plasarea dispozitivului de închidere a motorului.
- Pericole cauzate de un defect de sistemului de control al produsului, legate de soliditatea mânerului, plasarea utilizatorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de desprinderea unor părți și stropirea cu lichide.

**ATENȚIE! Acest produs produce un câmp electromagnetic și electrostatic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza produsul.**

## DESPACHETAREA

- Verificați cu atenție toate piesele după demontarea cutiei de transport.
- Nu debarasați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă a rămas în ele vreă piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole. Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile din plastic, cu foliile sau alte piese mici, pentru a evita pericolul de înghițire sau sufocare!
- Dacă observați daune în timpul transportului sau dacă pachetul este incomplet, anunțați-vă furnizorul imediat. Nu utilizați produsul!
- Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru o utilizare ulterioară. Materialele de ambalare trebuie să fie reciclate sau debarasate în conformitate cu legislația în vigoare. Sortați părțile ambalajului în funcție de material și predați-le centrelor de colectare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

## CONȚINUTUL PACHETULUI – VEDEȚI CAPITOLUL "GHID DE ILUSTRAȚII" DE LA PAG. 6 (IMAG. 2)

- **Accesoriile standard pot fi modificate fără o înștiințare în prealabil.**
- Acest produs necesită asamblare. Produsul trebuie asamblat corespunzător înainte de utilizare.
- Dacă observați daune de transport sau în timp ce despachetați, anunțați imediat distribuitorul. Nu folosiți produsul!

- Asamblarea trebuie realizată de 2 persoane (din cauza greutății produsului). Dacă asamblarea se face de o singură persoană, baza trebuie ridicată sau susținută de aprox. 30 cm.

## ASAMBLARE

Respectați instrucțiunile de la pag. 7 – 14.

## ÎNAINTE DE A PORNI MOTORUL

### COMBUSTIBIL

**ATENȚIE!** Din cauza transportului, produsul este livrat fără ulei de motor și combustibil. Din același motiv, unele timpuri de produse nu sunt livrate nici cu ulei în cutia de viteze. Înainte de a porni, umpleți cu ulei și combustibil!

**MOTORUL ESTE CONCEPUT PENTRU A FUNCȚIONA CU BENZINĂ FĂRĂ PLUMB – NATURAL 95 (SUPER 95).**

Utilizați benzină curată, proaspătă, fără plumb, de calitate.

**Notă: Acest produs este echipat cu un motor în 4 timpi și trebuie utilizat exclusiv cu benzină pură, FĂRĂ ulei!**

**ATENȚIE!** Benzina este foarte inflamabilă și explozivă, precum și noxele rezultate arderii acesteia. Există riscul să suferiți arsuri sau leziuni în timpul alimentării cu benzină.

### ALIMENTAREA

**ATENȚIE!** Opriți motorul. Nu detașați niciodată capacul și nu adăugați combustibil când motorul este în funcțiune sau este fierbinte. După oprirea motorului, așteptați ca motorul și componentele sistemul de evacuare să se răcească de tot.

1. Detașați capacul rezervorului de combustibil (imag. 28A).
2. Umpleți cu benzină până la max. 1 cm de la marginea orificiului de umplere al rezervorului (imag. 29).
3. Nu umpleți peste limită! Înainte de pornirea motorului, ștergeți benzina vărsată.
4. Toate capacele rezervorului și a recipientelor trebuie să fie puse la loc și strânse.

**ATENȚIE!** Nu alimentați niciodată cu benzină într-o încăpere.

- Nu fumați și nu folosiți o flacăra deschisă în timpul alimentării.
- Asigurați-vă că sunteți la o distanță sigură de căldură, scânteii sau flăcări.
- Dacă s-a vărsat benzină, nu porniți motorul. Curățați imediat benzina vărsată. Transportați produsul din zona unde s-a vărsat benzină și așteptați ca vaporii să se risipească pentru a evita posibilitatea producerii unui incendiu.

- Nu utilizați benzină ce conține etanol. Nu mestecați ulei cu benzină. Pentru a proteja motorul, vă recomandăm să utilizați un stabilizator de combustibil, disponibil la stațiile de benzină.
- Asigurați-vă că nu pătrunde apă și reziduuri în rezervor.
- Combustibilul nu trebuie să fie mai vechi de 14 zile.

**Notă: Combustibilul poate deteriora vopseaua și unele tipuri de plastic. Când completați cu benzină, aveți grijă să nu vărsați pe lângă. Deteriorările cauzate de vărsarea benzinei nu sunt acoperite de garanție.**

## ULEIUL DE MOTOR

**NOTĂ: Acest motor nu include în pachet și ulei; asigurați-vă că alimentați motorul cu ulei înainte de pornire. Utilizați doar tipurile de ulei recomandate.**

- **Utilizați ulei pentru motoare în 4 timpi sau care îndeplinește sau este superior cerințelor de performanțe încadrate în clasa SF, SG, SH API sau altele echivalente.**
- Pentru uz general pe tot parcursul anului, vă recomandăm SAE 10W-30 HECHT 4T.
- Pentru uz general pe timpul iernii vă recomandăm să utilizați SAE 5W-40, HECHT 5W-40.
- **Alegeți vâscozitatea optimă la ulei, care corespunde temperaturii ambientale la care urmează să utilizați produsul (imag. 30). NU AMESTECAȚI ULEIURILE!**

## VERIFICAREA NIVELULUI DE ULEI ȘI COMPLETAREA

**Notă: Verificați nivelul de ulei doar când motorul este oprit și s-a răcit. Produsul trebuie așezat pe o suprafață dreaptă.**

1. Detașați capacul rezervorului de ulei / joja (imag. 31A) și uscați-o bine.
2. Introduceți joja complet în gura de umplere cu ulei, dar n-o strângeți. Apoi scoateți-o afară. După ce ați scos-o, citiți nivelul de ulei de pe joja.
3. Dacă nivelul de ulei este aproape de limită sau sub aceasta (imag. 32) scoateți joja și completați cu ulei de motor, pentru ca nivelul să fie între marcajul superior și cel inferior. Nu umpleți peste limită.
4. Montați la loc joja.

**Schimbați uleiul urmând indicațiile din capitolul ÎNTREȚINERE / SCHIMBUL DE ULEI.**

**ATENȚIE! O umplere necorespunzătoare sau utilizarea motorului fără ulei suficient, poate cauza daune ireparabile la motor.**

## VERIFICĂRI ALE MOTORULUI ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Pentru siguranța dvs. și pentru a maximiza durata de service a echipamentului, este foarte important să vă faceți timp să verificați condiția motorului înainte de utilizare.

## VERIFICAȚI ÎNTOTDEAUNA URMĂTOARELE ASPECTE ÎNAINTE DE A PORNII MOTORUL:

- Dacă ansamblul cuvei este gol
- Nivelul de combustibil

- Nivelul de ulei
- Filtrul de aer (dacă este în dotare)
- O verificare per ansamblu: asigurați-vă că nu există scurgeri, piese destrânse sau deteriorate
- Verificați echipamentul antrenat de acest motor

**ATENȚIE!** Asigurați-vă că soluționați orice problemă întâmpinați, sau duceți-l într-un service autorizat pentru a o rezolva, înainte de a utiliza motorul. O întreținere necorespunzătoare a motorului sau nesoluționarea unei probleme înainte de utilizare, poate cauza o defecțiune din cauza căreia să fiți răniți grav sau chiar să vă pierdeți viața.

## **LA ALTITUDINI MARI**

- Motoarele care sunt folosite la altitudini mari (peste 1600 metri deasupra nivelului mării) necesită o atenție specială, din cauza raportului de saturație al amestecului de combustibil din cauza suprasaturației. Acest lucru cauzează pierderea puterii motorului și creșterea consumului de combustibil. Pentru mai multe informații, contactați un centru de service autorizat.

## **PRESIUNEA ÎN PNEURI**

Asigurați-vă că există o presiune corespunzătoare în pneuri (vedeți cap. Specificații). Dacă presiunea este prea scăzută, cauciucul poate aluneca și se poate deteriora. O presiune prea mare poate cauza explozia pneului.

Pentru a umfla cauciucurile, utilizați un pistol de aer cu manometru.

## **UTILIZARE**

Instrucțiunile din acest manual se aplică în condiții de utilizare normale. Dacă utilizați motorul în condiții grele, cum ar fi o solicitare permanentă, temperaturi mari sau umiditate și praf în exces, contactați un service pentru recomandări aplicabile necesităților dvs. și modului în care utilizați produsul.

**ATENȚIE!** Motorul este echipat cu un buton de oprire de urgență a motorului – inelul negru din jurul canalului de încărcare (imag. 33A). Motorul se va opri dacă apăsați pe buton atunci când cădeți pe produs sau încercați să introduceți o bucată mare de material care poate fi introdusă în canalul de încărcare. Acesta va activa blocarea aprinderii motorului. După oprirea motorului, opritorul motorului trebuie mai întâi dezactivat, trăgând de opritorul comutatorului (imag. 33B + 34B) iar apoi motorul poate porni din nou.

## PORNIREA MOTORULUI

**ATENȚIE!** Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că rola de concasare nu este blocată și nu există material în concasor. Cilindrul este conectat direct la motor și, de aceea, dacă se produce un blocaj, mecanismul de pornire va fi deteriorat. Circuitul pentru pornire electrică este protejat de un întrerupător de circuit (sub cheia de pornire).

	PORNIRE MANUALĂ	PORNIRE ELECTRICĂ
1.	Pornirea este conectată prin cablu și capul bujiei (manșon din cauciuc) cu bujia. Verificați conexiunea (imag. 35A).	
2.	Setați valva combustibilului – dacă este în dotare – (imag. 36) în poziția "ON".	
3.	Când porniți un motor rece, setați maneta șocului (imag. 37) în poziția "ȘOC". Când porniți un motor cald, setați maneta șocului în poziția "RUN".	
4.	Setați maneta de accelerație (imag. 38) din poziția MIN "ȚESTOASĂ" 1/3 către poziția MAX "IEPURE".	
5.	Setați comutatorul (imag. 39A) în poziția "ON".	
6.	Prindeți de mânerul starterului (imag. 39B) și trageți ușor mânerul demarorului până când începe să opună rezistență, apoi trageți repede și cu putere în sus.  <b>ATENȚIE! Nu permiteți mânerul demarorului să lovească motorul. Dați-i drumul ușor pentru a preveni deteriorarea demarorului.</b>	Setați cheia de pornire (imag. 39A) în poziția "START".  <b>Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, verificați din nou produsul, în întregime. Încercați din nou să porniți după un minut de pauză, pentru a nu deteriora dispozitivul starterului.</b>
	<b>ATENȚIE! O retragere bruscă a cablului starterului (recul) va trage mâna și brațul către motor mai repede decât ați apuca să-l eliberați. Acest lucru poate cauza oase rupte, fracturi, jolituri sau luxații.</b>	
7.	Eliberați ușor mânerul starterului pe bolțul cablului de ghidaj după ce motorul a pornit.	Odată ce motorul a pornit, eliberați cheia de pornire.
8.	Când motorul a pornit, setați ușor maneta șocului în poziția "RUN". Înainte de fiecare mișcare a manetei, așteptați ca turația motorului să se stabilizeze.	
9.	Utilizați motorul cu maneta de accelerație în poziția MAX "IEPURE".	

Bateria starterului nu se încarcă în timpul lucrului. De aceea, este necesar s-o reîncărcați cel puțin o dată pe lună cu un încărcător corespunzător, la un curent de încărcare de maxim 2A.

## OPRIREA MOTORULUI

**ATENȚIE!** Nu opriți motorul apăsând maneta șocului în poziția "ȘOC". Există pericolul de recul și de deteriorare a motorului.

Pentru a opri motorul în situația unei urgențe, pur și simplu setați comutatorul motorului în poziția "OFF". În condiții normale, procedați în felul următor:

1. Setați maneta de accelerație în poziția MIN "ȚESTOASĂ".
2. Setați comutatorul în poziția "OFF".
3. Setați valva de combustibil – dacă există în dotare – în poziția "OFF".

4. Deconectați și înpământați firul bujiei pentru a preveni pornirea accidentală în timp ce echipamentul este nesupravegheat.
5. În cazul unei pauze îndelungate (după terminarea sezonului), vă recomandăm să amestecați combustibilul cu aditiv pentru a preveni deteriorarea combustibilului și problemele la pornire la începerea următorului sezon. Nu utilizați combustibil mai vechi de 14 zile.

## **INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI**

- Crengile, de un diametru maxim (vedeți cap. Specificații), se introduc în canalul de umplere în a căruia parte de jos sunt tocate de lamele rotative.
- Nu apăsați niciodată crengile în canalul de umplere utilizând forță. Acestea trebuie introduse liber și să fie doar mutate. Crengile mari trebuie tăiate în bucăți mai mici înainte de a fi introduse în tocător.
- Mutați bucățile mai scurte și crengile mici în tocător cu ajutorul a crengilor mai lungi, niciodată cu mâinile. Alternativ, utilizați un băț sau un mâner, niciodată un obiect metalic.
- Apăsați crengile mai groase mai încet decât crengile mai subțiri.
- Nu permiteți ca materialul tocat să se acumuleze în zona coșului canalului de evacuare, pentru a preveni blocarea.
- Nu stați cu fața în apropierea tavei de alimentare. Există riscul de accidentare.
- Nu stați în fața orificiului de evacuare și nu deschideți coșul în timp ce produsul este în funcțiune.

## **ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

**ATENȚIE!** Pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a produsului, este necesar ca acesta să fie verificat și ajustat de un personal calificat într-un centru de service autorizat, cel puțin o dată pe an.

**O bună întreținere este esențială pentru o funcționare sigură, economică și lipsită de probleme.**

Nerespectarea instrucțiunilor de întreținere și a măsurilor de siguranță poate cauza leziuni grave sau chiar moartea. Respectați întotdeauna procedurile, măsurile de siguranță, întreținerea recomandată și verificările recomandate, menționate în acest manual.

**ATENȚIE!** Înainte de orice operațiune la produs (întreținere, verificare, înlocuirea de accesorii, service) sau înainte de a-l depozita, **OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA MOTORUL**, așteptați ca toate piesele în mișcare să se oprească iar produsul să se răcească. **Preveniți pornirea accidentală a motorului.** Deconectați bujia (deconectați produsul de la sursa de energie). Dacă produsul este echipat cu o cheie de pornire, detașați-o.

### **ACESTE AVERTIZĂRI NU SE REPETĂ ÎN NICIUNUL DIN PUNCTELE URMĂTOARE!**

- Păstrați aceste recomandări despre verificări, întreținere și intervale specificate în acest manual de instrucțiuni.
- Programul de întreținere este valid în condiții de utilizare normale. Dacă utilizați motorul în condiții severe, cum ar fi sarcini grele, temperaturi ridicate sau umiditate sau praf în cantități mari, contactați service-ul dvs pentru a obține recomandările aplicabile nevoilor dvs. și modul în care produsul trebuie utilizat într-o anumită situație.



- Alte operațiuni de service, care sunt mai complicate, sau necesită scule speciale, duceți-l la un centru de service autorizat.
- Verificați cu regularitate că șuruburile să fie bine strânse, pentru a asigura condiții sigure de utilizare ale produsului.

## ÎNȚREȚINEREA PRODUSULUI

- Păstrați produsul într-o stare bună.
- O utilizare atentă și curățarea cu regularitate va asigura păstrarea produsului funcțional și eficient pentru o perioadă lungă de timp.
- Păstrați strânse toate piulițele, bolțurile și șuruburile pentru a vă asigura că echipamentul este într-o condiție sigură de utilizare.
- Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, păstrați motorul, amortizorul și zona de depozitare a combustibilului curată de reziduuri sau lubrifianți în exces.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație sunt curate.
- Pentru siguranța dvs., înlocuiți piesele uzate și deteriorate. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Înlocuiți etichetele de siguranță și de ghidare cu altele noi dacă este necesar.

## CURĂȚAREA

**ATENȚIE: Nu pulverizați niciodată produsul cu apă și nu-l expuneți la apă. În orice situație, nu spălați cu apă piesele produsului care nu au fost concepute pentru asta.**

**Nu utilizați niciodată detergenți agresivi sau solvenți de curățare.**

1. Curățați cu atenție produsul după fiecare utilizare.
2. Dacă motorul a funcționat, așteptați cel puțin o jumătate de oră înainte de a-l curăța.
3. Nu permiteți ca mânerul să se contamineze cu benzină, ulei sau lubrifianți. Curățați mânerul cu o cârpă umedă cu apă și săpun. Nu utilizați detergenți sau solvenți agresivi pentru a curăța. Acest lucru ar putea cauza daune ireparabile la produs. Piesele din plastic pot fi afectate de chimicale.
4. Ștergeți produsul cu o cârpă ușor umezită sau o perie.
5. Curățați carcasa produsului, mai ales orificiile de aerisire.
6. Dacă una din componentele produsului este curățată cu apă sau o cârpă umedă, etc. aceasta trebuie să fie uscată complet. Apoi piesele metalice trebuie lubrificate pentru a nu fi afectate de coroziune, cu un ulei de protecție special. Asigurați-vă că apa nu pătrunde la piesele interne ale produsului.
7. Reparați orice suprafață unde vopseaua a fost afectată și acoperiți alte suprafețe care pot fi afectate de rugină cu un strat subțire de ulei.
8. Deteriorarea unor componente din cauza coroziunii nu poate fi considerată un defect de fabricație sau de material.

## PRESIUNEA ÎN PNEURI

Verificați cu regularitate presiunea în pneuri și mențineți-o la valorile specificate (vedeți cap. Specificații).

## ÎNLOCUIREA ȘI REPARAREA PNEURILOR

Toate reparațiile în cazul unei pane sau înlocuirile trebuie realizate la o vulcanizare, în conformitate cu metodele specifice cauciucului utilizat. Folosiți numai cauciucuri cu dimensiunile specificate (vedeți capitolul Specificații)

## CUREAUA TRAPEZOIDALĂ

Există o curea trapezoidală sub apărătoarea curelei, ce transmite energia de la motor la axul lamei. Cureaua se va slăbi și va aluneca după o perioadă de timp. De aceea, este necesar să fie tensionată – contactați cel mai apropiat centru de service.

Cureaua trapezoidală necesită o înlocuire dacă s-a lungit prea mult sau este deteriorată – contactați cel mai apropiat centru de service.

## ÎNTREȚINEREA MOTORULUI PLANUL DE VERIFICARE ȘI DE ÎNTREȚINERE

### DUPĂ PRIMELE 5 ORE DE UTILIZARE

- Verificați ca toate piulițele să fie bine strânse
- Înlocuiți uleiul de motor

### DUPĂ 25 ORE DE UTILIZARE

- Verificați ca toate piulițele să fie bine strânse
- Înlocuiți uleiul de motor
- Verificați în ce condiție e uleiul de motor
- Curățați zona tobei de eșapament
- Curățați filtrul de aer
- Verificați, curățați și, dacă este necesar, înlocuiți bujia\*

### DUPĂ 100 ORE DE UTILIZARE

- Înlocuiți bujia\*
- Verificați în ce condiție e furtunul de alimentare
- Verificați ajustarea carburatorului \*\*

Cuvinte marcate:

\*Vedeți instrucțiunile

\*\* Aceste operațiuni trebuie realizate într-un centru de service autorizat

## SCHIMBUL DE ULEI

Vă recomandăm să apelați la un centru autorizat pentru a face schimbul de ulei.

**Notă: Primul schimb de ulei trebuie realizat după 5 ore de utilizare; atunci când produsul se utilizează sub sarcină grea, ar trebui să se mai facă un schimb de ulei după 25 de ore de utilizare.**

**Goliți uleiul de motor cât timp motorul este cald. Uleiul cald se golește mai repede și mai eficient. Atenție: Nu goliți uleiul cât timp motorul este în funcțiune!**

Când goliți uleiul din partea de sus a tubului de umplere, rezervorul trebuie să fie gol, în caz contrar se poate vărsa combustibil și produce un incendiu sau o explozie.

1. Așezați un recipient corespunzător lângă motor pentru a capta uleiul uzat.
2. Detașați capacul/joja (imag. 40A).
3. Detașați bolțul de golire – dacă există în dotare – și așteptați ca uleiul uzat să se golească de tot în recipient (imag. 40).
4. Pentru un motor fără dop de golire, vă recomandăm să utilizați o pompă de extracție, sau goliți uleiul în recipient înclinând ușor motorul către capac/jojă. Înainte de a înclina produsul, goliți combustibilul din rezervor. Păstrați în partea de sus capătul bujiei.
5. Montați la loc bolțul de golire. Cu motorul într-o poziție dreaptă, umpleți până la marcajul din partea de sus de pe capac/jojă (imag. 41).
6. Montați la loc capacul/joja.

**Notă: Vă rugăm să debarasați uleiul uzat într-o manieră care ține cont de mediul înconjurător. Vă sugerăm să duceți uleiul uzat într-un recipient sigilat la centrul de reciclare local sau la o stație de service. Nu-l debarasați în gunoi și nu-l vărsați pe sol sau în canalizare.**

- **Utilizarea motorului cu un nivel de ulei scăzut poate cauza deteriorarea motorului.**
- Spălați-vă pe mâini cu săpun și apă după ce ați lucrat cu ulei uzat.

## **FILTRUL DE AER**

Un filtru de aer murdar va restricționa fluxul de aer către carburator și poate scădea performanțele motorului. Verificați filtrul de aer de fiecare dată când utilizați motorul. Curățați filtrul de aer dacă utilizați motorul în zone cu foarte mult praf.

**ATENȚIE! Utilizarea motorului fără filtrul de aer, sau cu un filtru deteriorat, va lăsa să intre noroi la motor, cauzând o uzură rapidă a motorului. Acest tip de uzură nu este acoperită de garanție.**

## **VERIFICAREA ȘI CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER– FILTRUL PLISAT ȘI PREFILTRUL**

**ATENȚIE: Filtrul de aer trebuie curățat după 25 de ore de utilizare normală. Curățați-l mai des dacă produsul este utilizat în zone cu foarte mult praf.**

1. Desfaceți capacul filtrului de aer (imag. 42A).
2. Scoateți capacul filtrului de aer. Nu permiteți ca murdăria și alte resturi să pătrundă la baza filtrului de aer.
3. Detașați prefiltrul (imag. 43A) și filtrul de aer de la baza acestuia.
4. Verificați elementele filtrului de aer (imag. 44). Curățați-le pe cele murdare.
5. Pentru a elimina reziduurile, loviți ușor filtrul de o suprafață dură. Nu încercați niciodată să periați mizeria pentru a o îndepărta, pentru a nu forța mizeria în fibre. Dacă filtrul este excesiv de murdar, înlocuiți-l cu unul nou.
6. Spălați prefiltrul cu detergent lichid și apă. Spoi uscați-l cu aer uscat. Nu lubrifiați prefiltrul.

7. Montați la loc filtrul și prefiltrul.
8. Închideți capacul și strângeți-l.

**NOTĂ: Înlocuiți filtrul dacă este uzat, rupt, deteriorat sau imposibil de curățat.**

## **BUJIA**

Pentru cele mai bune rezultate, înlocuiți bujia la fiecare 100 de ore de utilizare. Folosiți numai o bujie recomandată, ce respectă intervalul de căldură pentru temperaturile normale de funcționare a motorului. Pentru a găsi astfel de bujii recomandate, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat.

**Atenție! Dacă motorul a funcționat, toba de eșapament și bujia vor fi fierbinți. Aveți grijă să nu atingeți aceste piese.**

**NOTĂ: O bujie nepotrivită poate cauza deteriorarea motorului.**

Pentru performanțe bune, bujia trebuie să fie fixată în mod corespunzător și să nu prezinte reziduuri.

1. Deconectați capacul (imag. 45A) de la bujie și îndepărtați orice reziduuri din zona bujiei.
2. Utilizați o cheie de bujii de dimensiuni potrivite pentru a detașa bujia (imag. 46).
3. Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă este deteriorată, dacă șaiba de etanșare este într-o stare proastă sau dacă electrodul este uzat.
4. Măsurați distanța dintre electrozi cu un manometru corespunzător (imag. 47). Decalajul corect este listat în capitolul Specificații. Dacă este necesară o ajustare, corectați decalajul îndoind cu atenție electrodul lateral.
5. Instalați cu atenție bujia, cu mâna, pentru a evita uzura la filetare.
6. După ce bujia a fost montată locul ei, strângeți-o cu o cheie de bujii potrivită, astfel încât șaiba să fie bine comprimată.
7. La instalarea unei bujii noi, strângeți 1/2 de tură după ce bujia s-a fixat .
8. La instalarea bujiei originale, strângeți cu 1/8 - 1/4 de tură după ce bujia s-a fixat, în așa fel încât șaiba să fie bine prinsă.
9. Atașați capul bujiei pe bujie.

**NOTĂ: O bujie care destrânsă se poate înfierbânta și deteriora motorul. O strângere excesivă a bujiei poate deteriora fețele din capul cilindrului.**

## **TOBA DE EȘAPAMENT**

**Așteptați ca toba de eșapament, cilindrul motorului și nervurile motorului să se răcească înainte de a le atinge.**

- Îndepărați reziduurile acumulate din zona tobei de eșapament și a cilindrului.
- **Asigurați-vă că nu există fisuri, coroziuni sau alte daune la toba de eșapament.**
- Dacă sistemul de evacuare este dotat cu o parascânteie, aceasta trebuie păstrată curată și inertă. După detașarea parascânteii și îndepărtarea murdăriei, curățați parascânteia cu o perie fină (de ex. o periuță de dinți) de toate reziduurile. După curățare, montați-o la loc.

## **SEDIMENTELE DE CARBON**

Se recomandă să eliminați sedimentele de carbon din cilindru, piston, partea de sus și supapele din jur la fiecare 100-300 de ore de funcționare într-un centru de service autorizat.

## **SISTEMUL DE ALIMENTARE**

**Atenție: Piesele de schimb ale instalației de combustibil (dopuri, furtunuri, rezervoare, filtre etc.) trebuie să fie aceleași ca și originalele, în caz contrar apare pericolul de incendiu.**

- Verificați cu regularitate furtunurile de alimentare;
- Înlocuiți furtunul de alimentare o dată la 2 ani. Dacă se scurge combustibil din furtun, înlocuiți-l în cel mai scurt timp.

## **AJUSTĂRI ALE MOTORULUI**

**Notă: Nu schimbați în niciun fel turația nominală a motorului (partea cu carburatorul sau regulatorul)**

Motorul dvs. a fost ajustat din fabrică. Dacă setările motorului sunt schimbate în orice fel, garanția va fi anulată. Dacă sunt necesare ajustări suplimentare (de ex. pentru altitudini mare), contactați un service autorizat.

## **DEPOZITARE**

**ATENȚIE! Depozitați produsul într-un loc unde vaporii de combustibil nu pot ajunge la un foc deschis sau la scâței. Combustibilul trebuie consumat complet înainte de a depozita produsul pe o perioadă lungă de timp. Produsul trebuie să se fi răcit complet înainte de a-l depozita.**

- Depozitați produsul într-un loc uscat, curat și protejat de îngheț, unde să nu fie la îndemâna persoanelor neautorizate.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranța dumneavoastră. Folosiți numai piese de schimb originale.
- În cazul în care rezervorul de combustibil trebuie să fie drenat, acest lucru trebuie făcut în aer liber.

## **PREGĂTIREA PENTRU DEPOZITARE**

O pregătire pentru depozitare potrivită este esențială pentru a evita apariția unor probleme la motor și pentru a-l păstra aspectul. Următorii pași vă vor ajuta să nu permiteți rugini și coroziunii să afecteze funcționarea și condiția motorului, fiindu-vă mai ușor să-l porniți atunci când este utilizat din nou.

**CURĂȚAȚI PRODUSUL ÎNAINTE DE A-L DEPOZITA CONFORM PARAGRAFULUI "ÎNTREȚINERE/CURĂȚARE"**

## **MĂSURI DE PRECAUȚIE LA DEPOZITARE**

### **ATENȚIE! Utilizați recipiente corespunzătoare pentru a depozita combustibil.**

- Dacă motorul va fi depozitat cu benzină în rezervorul de combustibil și în carburator, este important să se reducă pericolul de aprindere a vaporilor de benzină. Alegeți o zonă de depozitare bine ventilată, departe de orice aparat care funcționează cu flacără, cum ar fi un cuptor, boiler, sau uscător de rufe.
- De asemenea, evitați orice zonă unde un motor electric produce scântei, sau se lucrează cu anumite produse electrice.
- Dacă este posibil, evitați zonele cu umiditate ridicată, deoarece aceasta favorizează apariția ruginii și coroziunea.
- Dacă există benzină în rezervor, lăsați supapa de alimentare în poziția OFF.
- Păstrați motorului fără să fie înclinat. Înclinarea poate cauza scurgeri de combustibil și ulei.
- După ce motorul și sistemul de evacuare s-a răcit, acoperiți-le cu ceva pentru a le feri de praf. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte poate aprinde sau topi anumite materiale.
- Nu utilizați folii de plastic ca protecție împotriva prafului. O protecție neporoasă va reține umezeală în jurul motorului, favorizând apariția ruginii și a coroziunii.

## **ADĂUGAREA UNUI STABILIZATOR DE BENZINĂ PENTRU A PRELUNGI DURATA DE DEPOZITARE A COMBUSTIBILULUI**

Pentru a proteja motorul, folosiți un stabilizator de combustibil, disponibil la stațiile de benzină. Când adăugați un stabilizator de benzină, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă este umplut doar parțial, aerul din interior va favoriza deteriorarea combustibilului în timpul depozitării. Dacă aveți un recipient de benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă.

1. Adăugați stabilizatorul de benzină respectând instrucțiunile producătorului.
2. După adăugarea unui stabilizator de benzină, lăsați motorul să funcționeze în aer liber timp de 10 minute pentru a vă asigura că benzina tratată a înlocuit benzina netratată din carburator.

## **DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI**

Dacă motorul va fi depozitat cu benzină în rezervor și carburator, benzina se va oxida și se va deteriora. Benzina învechită va face pornirea mai dificilă și lasă reziduuri de rășină care pot înfunda sistemul de alimentare. Dacă benzina din motor se deteriorează în timpul depozitării, este posibil să fie nevoie să duceți în service sau să înlocuiți carburatorul sau alte componente ale sistemului de alimentare. Combustibilul nu poate fi lăsat în motor pentru mai mult de 14 zile. Dacă îl lăsați mai mult, poate deteriora motorul, iar aceste daune nu sunt acoperite de garanție. Adăugarea stabilizatorului de combustibil poate extinde durata de viață a combustibilului.

Următorii pași trebuie urmați pentru a pregăti aparatul de depozitare

1. Goliți rezervorul cu o pompă de aspirație după ultima utilizare din sezon.

**ATENȚIE! Nu vărsați benzina în spațiu închis, în apropierea focului deschis etc. Nu fumați! Vaporii de benzină poate cauza explozie și incendiu.**

2. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze până când se consumă toată benzina rămasă și turația scade.
3. Detașați bujia. Folosiți un bidon de ulei pentru a umple cu aprox. 20 ml de ulei de motor recomandat în camera de combustie (imag. 48). Folosiți starterul pentru a distribui uniform uleiul în camera de combustie. Înlocuiți bujia.
4. Înlocuiți bujia.
5. Înlocuiți uleiul de motor.

## **SCOATEREA DIN DEPOZITARE**

- Verificați motorul așa cum este descris în secțiunea ÎNAINTE DE PORNIRE.
- Dacă a fost golit combustibilul în timpul pregătirii pentru depozitare, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă pastrați un recipient cu benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă. Benzina se oxidează și se deteriorează în timp, cauzând pornirea dificilă și înfundare.
- Dacă cilindrul a fost acoperit cu ulei în timpul pregătirii pentru depozitare, motorul va fumea ușor la pornire. Acest lucru este normal.

## **TRANSPORTUL**

**ATENȚIE! Nu transportați produsul în timp ce motorul este în funcțiune. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a transporta produsul. Rezervorul trebuie să fie gol. Combustibilul vărsat sau vaporii se pot aprinde.**

**ATENȚIE! Înainte de a transporta produsul cu propriul dvs. mijloc de transport, este necesar ca mai întâi să demontați sau să pliați suportul frontal!**

**ATENȚIE! Produsul nu trebuie transportat pe drumul public.**

### **TRANSPORTUL PE TRAILER**

1. Goliți rezervorul cu o pompă de aspirație. Porniți motorul și lăsați-l să ruleze până când se consumă toată benzina și se oprește.
2. Strângeți bine capacul rezervorului.
3. Setează comutatorul motorului și valva de combustibil (dacă este în dotare) în poziția OFF sau STOP.
4. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a-l transporta.
5. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți produsul în timpul transportului.
6. Securizați produsul cu ajutorul unor curele în poziție dreaptă atunci când îl transportați.
7. Aveți grijă să nu loviți produsul în timpul transportului. Nu așezați obiecte pe produs.

## DEPANARE

**ATENȚIE!** Defecțiunile care necesită o intervenție mai complexă trebuie să fie întotdeauna rezolvate într-un atelier specializat. Intervențiile neautorizate pot provoca daune. Dacă nu puteți remedia defecțiunea cu ajutorul măsurilor descrise aici, contactați un centru de service autorizat.

PROBLEMA	CAUZA PROBABILĂ	MĂSURI CORECTIVE
Motorul nu pornește	Rezervorul este gol	Umpleți rezervorul până la capacitatea maximă; verificați dacă există combustibil în carburator; verificați deaerarea rezervorului
	Filtrul de aer murdar	Curățați filtrul de aer
	Scânteie slabă	Verificați bujia sau instalați una nouă dacă este necesar; verificați cablul de pornire; duceți produsul în service pentru a fi verificat
	Motorul este "inundat"	Deșurubați bujia, curățați-o și uscați-o; trageți de câteva ori de cablul starterului când bujia este destrânsă (fără șoc).
	Rezervorul conține combustibil vechi	Goliți rezervorul și curățați carburatorul. Umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă.
Motorul funcționează cu întreruperi	Cablul de pornire este deconectat	Fixați bine conectorul bujiei la bujie
	Conductele de combustibil sunt blocate sau combustibilul este vechi	Curățați conductele de alimentare; utilizați benzină proaspătă
	Orificiul de aer din capacul rezervorului este blocat	Curățați sau înlocuiți capacul rezervorului
	Există apă sau reziduuri în conductele de alimentare	Goliți combustibilul și umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă
	Filtrul de aer este murdar	Curățați filtrul de aer
Motorul se oprește des la ralanti	Distanța dintre electrozi este prea mare, bujia este defectă	Ajustați sau înlocuiți bujia
	Carburatorul nu este ajustat corect	Duceți-l să fie ajustat într-un centru de service
	Filtru de aer murdar	Curățați filtrul de aer
Vibrații excesive	Ansamblul de tăiere este slăbit	Strângeți lama
	Ansamblul de tăiere este dezechilibrat	Echilibrați lama

**Atenție!** Defecțiunile care nu pot fi reparate cu ajutorul acestui tabel pot fi rezolvate într-un service autorizat.



## SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că reparațiile sunt făcute de un personal de calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța în timpul utilizării produsului.
- Dacă aveți nevoie de consiliere tehnică, reparații, piese de schimb originale, contactați cel mai apropiat service WERCO autorizat. Pentru informații cu privire la locații de service, vizitați [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz).
- La comandarea pieselor de schimb, vă rugăm să menționați numărul piesei; acesta poate fi găsit pe [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)

## DEBARASARE

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajele, conform cerințelor de protecție a mediului la centrul de reciclare.
- Acest produs nu face parte din categoria deșeurilor menajere. Protejați mediul înconjurător și duceți acest produs la punctele de colectare recunoscute, unde va fi recepționat gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de colectare. Depozitarea necorespunzătoare poate fi pedepsită conform reglementărilor naționale.
- Benzina și uleiul sunt de asemenea deșeuri periculoase. De aceea, debarasați-le în mod corespunzător. Acestea nu fac parte din categoria deșeurilor menajere. În ceea ce privește aruncarea uleiului și combustibilului, contactați autoritățile locale, centrul de service sau distribuitorul dumneavoastră.
- Bateria conține substanțe toxice. Materialele toxice trebuie debarasate într-un anumit mod, pentru a preveni contaminarea mediului înconjurător. Duceți bateriile uzate la un centru de reciclare. Nu debarasați bateria împreună cu resturile menajere, în foc sau apă.

## GARANȚIA PRODUSULUI

- Pentru acest produs, oferim o garanție legală, o responsabilitate pentru defecte, timp de **24 de luni de la data achiziției**.
- Pentru **uz corporativ, comercial, municipal și altul decât utilizarea în regim privat** va fi valabilă o garanție a calității de **6 luni** de la data achiziției.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Selectarea necorespunzătoare a anumitor produse și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să fie familiarizat cu proprietățile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a solicita vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să îl familiarizeze cu funcționarea sa.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este aceea că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, supraîncărcare, utilizarea incorectă sau intervenții în afara unui service autorizat în perioada de garanție, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, cureaua trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).

- Din garanție sunt excluse uzura produsului sau a unor părți cauzată de utilizarea normală a produsului sau a unor părți ale produsului (de exemplu, baterie scăzută sau capacitate redusă a bateriei, după o perioadă de viață de obicei de 6 luni) și în alte părți supuse uzurii naturale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service va fi bucuros să vă elaboreze un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai produsele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se facă plata. Produsele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În cazul unei cereri în garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de service se găsesc la [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz)
- Vă debarasăm gratuit de vechile dumneavoastră produse electrice.

## GARANȚIA MOTORULUI

### UZURA NORMALĂ:

La fel ca în cazul tuturor dispozitivelor mecanice, motoarele au nevoie de service periodic și înlocuirea pieselor de schimb, pentru a funcționa corect. Garanția nu are legătură cu astfel de reparații, atunci când durata de viață a părților motorului a fost epuizată prin funcționare normală.

### O ÎNTREȚINERE NECORESPUNZĂTOARE:

Durata de viață a motorului depinde de condițiile în care este folosit și de îngrijirea care îi este dată. Garanția nu vizează deteriorarea cauzată de praf, murdărie, nisip sau alte materiale abrazive care au pătruns în motor ca urmare a întreținerii incorecte. Această garanție se referă numai la materiale și defecte de producție. Prin urmare, nu cereți să primiți banii înapoi sau să fie înlocuite echipamente în care motorul poate fi montat. Garanția nu include nici reparații cauzate de:

- Folosirea altor piese de schimb decât cele originale.
- Elemente de control sau dispozitive care fac pornirea dificilă, determină reducerea producției de energie și reduce durata de viață (contactați producătorul dispozitivului).
- Carburatoare slăbite, țevi de combustibil înfundate, supape închise sau alte defecte cauzate de utilizarea de combustibil murdar sau vechi. Utilizați doar benzină fără plumb în stare proaspătă și **stabilizator de combustibil**.
- Piese care sunt tocite sau rupte datorită funcționării cu un nivel de ulei insuficient, folosind ulei murdar sau ulei cu specificații incorecte. Folosiți uleiul recomandat de producător.
- Reparare sau reglare de componente conectate sau de asamblu, de exemplu, cuplaje de viteze, control de la distanță și altele, nu cele originale.
- Deteriorarea sau uzura pieselor cauzate de particulele de praf care au pătruns în motor din cauza unor lucrări de întreținere incorecte sau asamblarea filtrului de aer sau utilizarea unui curățator sau aspirator care nu este original.
- Piese care au fost avariate din cauza depășirii vitezei sau supraîncălzirii provocat de infundarea sau blocarea țevilor de răcire sau spațiului volant cu iarbă, așchii sau murdărie sau daune cauzate de funcționarea motorului în spațiu închis.
- Deteriorarea motorului sau a părților sale de către vibrații anormale cauzate de slăbirea ansamblului motorului, cuțite de cosit slăbite sau volante dezechilibrate, fixarea incorectă a dispozitivului la arborele motorului, depășirea vitezei sau altă utilizare incorectă.
- Îndoirea sau ruperea arborelui cotit după lovirea unui obiect rigid sau supraîntinderea curelei trapezoidale.
- Motorul sau componente ale acestuia deteriorate, de exemplu camera de ardere, supape, garnituri de supape, supapa de conducere sau arderea bobinei de pornire ca urmare a folosirii de combustibil necorespunzător - de exemplu gaz lichid, gaze naturale, benzină incorectă etc.

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate CE":
<b>HECHT MOTORS s r.o., Za mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661</b>
Declarăm pe propria răspundere următoarele
Produsul:
<b>Tocător de crengi pe benzină</b>
Denumire comercială și tip:
<b>HECHT 6642</b>
Model:
<b>GBK-150E</b>
Număr de serie:
<b>201700001 - 201799999</b>
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:
<b>În conformitate cu Directiva 2000/14/EC, Anexa VI., modificată prin 2005/88/EC</b>
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și a protocoalelor de măsurare ce aparțin de:
<b>Nationaux de Certification Technique, France; Ente Certificazione Macchine Srl, Italy; NSAI, Ireland; Beijing United-Standard Product Testing &amp; Technical Service Co., Ltd., P.R.C.</b>
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu
Directivele UE:
<b>2014/30/EU, 2006/42/EC, 2000/14/EC &amp; 2005/88/EC, 97/68/EC &amp; 2012/46/EU</b>
Tipul motorului:
<b>DJ190F</b>
Număr de validare:
<b>e24*97/68SA*2012/46*0168*01</b>
Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale:
<b>EN 13683, EN ISO 14982; EN ISO 11688-1; EN ISO 12100; EN 349; EN ISO 13857; EN ISO 14120; EN 13525; EN ISO 3744; EN ISO 11201</b>
Nivelul de putere acustică garantat:
<b>LWA = 120 dB (A)</b>
Nivelul de putere acustică măsurat (la ralanti/în timpul funcționării):
<b>LWA = 105,6 dB (A); LWA = 116,3 dB (A)</b>
Numărul protocolului de măsurare a zgomotului ce demonstrează respectarea cerințelor Directivei 2005/88/EC:
<b>ENV1706612.001</b>
<b>Confirmăm prin prezenta că:</b> - acest produs, definit prin informațiile de mai sus, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și oferă siguranță pentru o utilizare obișnuită, contingent pentru utilizarea stabilită de producător; - au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice
În Praga, la data de:
<b>14.06.2017</b>
Nume
<b>Rudolf Runštuk</b>
Titlu: Director executiv

## CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

Numele produsului*	
Model*	
Data achiziției*	
Nr. de serie al produsului*	
Data de fabricație a bateriei *	
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă *	
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiuni și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat HECHT MOTORS și accept termenii acestei garanții.	
* A se completa de către vânzător	
Semnătura cumpărătorului/	Ștampila și semnătura/
<p align="center"><b>Service Central/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY</b> HECHT MOTORS. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348, www.hecht.cz, servis@hecht.cz HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141, www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl HECHT HUNGARY Kft., Il. Rakoczi Ferenc ut 323, 1214 Budapest, <a href="http://www.hecht.hu">www.hecht.hu</a></p>	